



18 de maio de 2020

Queridos Pais e Guardiões:

Estamos animados com o próximo ano letivo 2020-2021! Depois de ter muito sucesso com o novo programa de matrícula on-line no último ano letivo, o Jackson County School District continuará a usar matrículas SAM7 Online, que podem ser acessadas através do portal ActiveParent. Toda a matrícula do aluno será feita inteiramente através do ActiveParent usando a conta dos pais ou responsáveis existentes. Se você esqueceu suas informações de login do ActiveParent, entre em contato com a escola que seu filho frequenta.

As inscrições online estarão disponíveis a partir de 8 de junho de 2020 para estudantes que retornam. Os pais receberão um e-mail com o ActiveCode exclusivamente para seus alunos. É essencial que tenhamos as informações corretas para contactá-lo por e-mail; portanto, pedimos que você atualize suas informações com a equipe da escola antes do lançamento do ActiveCodes.

Cada código é específico para cada aluno e auxilia na segurança das informações do aluno. Os ActiveCodes só devem ser usados pelos pais ou responsáveis para registrar seus alunos(s). Os alunos sozinhos não devem ser responsáveis pela matrícula através da Matrícula Online SAM7. Se você tiver mais de um aluno para se inscrever, consulte a página 2 desta carta para obter instruções específicas sobre este processo. Como os ActiveCodes são específicos para cada aluno, você receberá um e-mail do ActiveCode para cada aluno. Por favor, não exclua e-mails do ActiveCode até que o processo de registro esteja concluído.

Se você não tiver uma conta de e-mail, você precisará apresentar um documento de identificação com foto na escola para obter o ActiveCode do seu aluno. Por razões de segurança, os ActiveCodes não podem ser dados por telefone. Se você não receber um e-mail ou excluir inadvertidamente o e-mail com o ActiveCode, você precisará solicitar essas informações pessoalmente na escola com a devida identificação.

Obrigado antecipadamente por seu tempo e atenção a este importante processo. Estamos ansiosos para ter um grande ano em 2020-2021!

Sinceramente,

**Mrs. Kimberly Williams**

*Programas Federais/ Diretor de Serviços Estudantis*

*JACKSON COUNTY SCHOOL DISTRICT*

---

## Instruções de Registro

Step 1: Parents will receive ActiveCodes via email starting date June 8, 2020. Parents should complete the online registration prior to providing two proofs of residency during the designated registration dates (*Please visit the school's website for registration dates and times*).

Passo 2: Os pais devem levar duas confirmações de seu endereço residencial para a escola do aluno durante os horários de matrícula designados em seu call center para matrícula no ano letivo 2020-2021.

A confirmação da vacina para alunos do jardim de infância e alunos do 7º ano deve estar no arquivo escolar antes que os alunos possam frequentar a escola durante o ano letivo de 2020-2021. Embora a 7ª série possa completar a matrícula online, saiba que os alunos não poderão comparecer a menos que os registros de vacinas sejam arquivados na escola.

PARA PAIS DE VÁRIOS ALUNOS QUE FREQUENTAM AS ESCOLAS DO CONDADO DE JACKSON: EMBORA UM CÓDIGO ATIVO SEJA NECESSÁRIO PARA CADA ALUNO INDIVIDUAL, FAMILIES COM MAIS DE UM ALUNO PODE REGISTRAR SEUS ALUNOS SEM TER QUE TER MÚLTIPLAS CONTAS ATIVAS DOS PAIS. OS PAIS PODEM USAR A MESMA CONTA ATIVA PARA VÁRIOS CÓDIGOS DE ALUNOS ATIVOS.

COMPROVANTE DE RESIDÊNCIA:

DUAS CONFIRMAÇÕES DE RESIDÊNCIA SÃO NECESSÁRIAS PARA O ANO LETIVO 2020-2021. ABAIXO ESTÃO LISTADAS AS FORMAS DE RESIDÊNCIA APROPRIADAS, CONFORME DETERMINADO PELO DEPARTAMENTO DE EDUCAÇÃO DO MISSISSIPPI.

- A) FORMULÁRIOS DE ISENÇÃO DE HOMESTEAD ARQUIVADOS
- B) DOCUMENTOS HIPOTECÁRIOS OU DOCUMENTOS DE PROPRIEDADE PARA MOSTRAR QUE VOCÊ POSSUI O ENDEREÇO
- C) CONTRATO DE ALUGUEL DE APARTAMENTOS OU CASAS MOSTRANDO SEU NOME
- D) VOCÊ DEVE MOSTRAR DUAS CONTAS DE SUA ESCOLHA: CONTA DE LUZ, CONTA DE ÁGUA, CONTA DE GÁS EM SEU NOME. CONTAS ATUALIZADAS APENAS. Nenhum aviso de corte ou desconexão será aceito conforme exigido pelo Departamento de Educação do Mississippi
- E) CARTEIRA DE MOTORISTA (atual, não vencida)
- F) REGISTRO DE CARRO (atual, não vencido)

Essas confirmações de residência são necessárias para cada aluno ir à escola. Os alunos que chegarem à escola sem residência adequada serão enviados para casa e retirados da escola.

(Literal Translation- Portuguese)

May 18, 2020

Dear Parents and Guardians:

We are excited about the next school year 2020-2021! After having much success with the new online enrollment program in the last school year, the Jackson County School District will continue to use SAM7 Online enrollments, which can be accessed through the ActiveParent portal. All student enrollment will be made entirely through ActiveParent using the account of existing parents or guardians. If you forgot your ActiveParent login information, contact the school your child attends.

Online registration will be available from June 8, 2020 for returning students. Parents will receive an email with ActiveCode exclusively for their students. It is essential that we have the correct information to contact you by email; therefore, we ask that you update your information with the school staff prior to the release of ActiveCodes.

Each code is specific to each student and assists in the security of student information. ActiveCodes should only be used by parents or guardians to register their students(s). Students alone should not be responsible for enrollment through SAM7 Online Enrollment. If you have more than one student to enroll, see page 2 of this letter for specific instructions on this process. Because ActiveCodes are specific to each student, you will receive an ActiveCode email for each student. Please do not delete emails from ActiveCode until the registration process is complete.

If you don't have an email account, you'll need to present a photo ID at school to get your student's ActiveCode. For security reasons, ActiveCodes cannot be given over the phone. If you don't receive an email or inadvertently delete the email with ActiveCode, you'll need to request this information in person at school with proper identification.

Thank you in advance for your time and attention to this important process. We look forward to having a great year in 2020-2021!

Sincerely,

Mrs. Kimberly Williams  
Federal Programs / Director of Student Services  
Jackson County School District

## Registration Instructions

Step 1: Parents will receive ActiveCodes by email from the start date of June 8, 2020. Parents must complete the online application before providing two proofs of residence during the designated enrollment dates (Visit the school's website for registration dates and times).

Step 2: Parents must bring two confirmations of their home address to the student's school during the designated enrollment times in their call center for enrollment in the 2020-2021 school year.

Confirmation of the vaccine for kindergarten students and 7th graders must be in the school file before students can attend school during the 2020-2021 school year. Although the 7th grade can complete online enrollment, be aware that students will not be able to attend unless vaccine records are archived at the school.

FOR PARENTS OF SEVERAL STUDENTS ATTENDING JACKSON COUNTY SCHOOLS:

ALTHOUGH AN ACTIVE CODE IS REQUIRED FOR EACH INDIVIDUAL STUDENT, FAMILIES WITH MORE THAN ONE STUDENT CAN REGISTER THEIR STUDENTS WITHOUT HAVING TO HAVE MULTIPLE ACTIVE ACCOUNTS OF THE PARENTS. PARENTS CAN USE THE SAME ACTIVE ACCOUNT FOR VARIOUS ACTIVE STUDENT CODES.

### PROOF OF RESIDENCE:

TWO RESIDENCE CONFIRMATIONS ARE REQUIRED FOR THE SCHOOL YEAR 2020-2021. BELOW ARE LISTED THE APPROPRIATE FORMS OF RESIDENCE, AS DETERMINED BY THE MISSISSIPPI DEPARTMENT OF EDUCATION.

- A) HOMESTEAD EXEMPTION FORMS FILED
- B) MORTGAGE DOCUMENTS OR PROPERTY DOCUMENTS TO SHOW THAT YOU OWN THE ADDRESS
- C) APARTMENT OR HOUSE RENTAL AGREEMENT SHOWING YOUR NAME
- D) YOU MUST SHOW TWO ACCOUNTS OF YOUR CHOICE: ELECTRICITY BILL, WATER BILL, GAS BILL IN YOUR NAME. ACCOUNTS UPDATED ONLY. No cut-off or disconnection notices will be accepted as required by the Mississippi Department of Education
- E) DRIVER'S LICENSE (current, not expired)
- F) CAR REGISTRATION (current, not expired)

These residency confirmations are necessary for each student to go to school. Students who arrive at the school without adequate residency will be sent home and removed from school.